

DR. BALBIR SINGH M.A., Phd

Textual Analysis

1. Dasam Granth Di Hazuri tey Daskhati Birh
2. Bhai Mani singh Wali Aad Tey Dasam ikhathi Birh

Source; Punjab Universty Punjabi sahit Da Ithas
Edited by Surindar Singh Kohli, pub By Punjab
Universty Press 1967, 1986. From Article Guru
Gobind Singh and his Darbari Kavi,s
pages 156-164

ਪ.

ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ
ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਰਬਾਰੀ ਕਵੀ

—ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ
ਐਮ. ਏ. ਪੀ-ਐਚ. ਡੀ.

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ

ਆਰ. ਕੇ. ਮਲਹੋਤਰਾ

ਸਕੱਤਰ, ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਬਲੀਕੇਸ਼ਨ ਬਿਊਰੋ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ

© ਸਭ ਹਕ ਰਾਖਵੇਂ ਹਨ

ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ : ੧੯੬੭

ਦੂਜੀ ਵਾਰ : ੧੯੮੬

ਮੁੱਲ : ੮੫-੦੦ ਰੁਪਏ

Rs. 85-00

ਛਾਪਕ

ਸਵੈਨ ਪ੍ਰਿੰਟਿੰਗ ਪ੍ਰੈਸ, ਅੱਡਾ ਟਾਂਡਾ,
ਜਲੰਧਰ ਸ਼ਹਿਰ !

ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ

ਭਾਗ ਦੂਜਾ

ਸੰਪਾਦਕ
ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੋਹਲੀ
ਐਮ. ਏ., ਪੀ-ਐਚ. ਡੀ.



ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਬਲੀਕੇਸ਼ਨ ਬਿਊਰੋ
ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ

ਚਿੰਤਾ ਮਨ ਨਿਸ ਦਿਨ ਰਹੈ ਕਹੈ ਸੁਨਾਵੈਂ ਕਾਹਿ ।
 ਆਵੈਂ ਫਿਰ ਦਰਸਨ ਪੁਰਖ ਕਰ ਬੇਟੀ ਕੋ ਬਯਾਹਿ ।੬।
 ਸੇਕਟ ਮੈਂ ਸੁਖ ਕਰਨ ਕੋ ਮਾਤਾ ਕੇ ਪਰ ਕਾਜ ।
 ਬਿਦਆ ਦੇਹੁ ਅਬ ਤੁਰਤ ਕਹਿ ਰਹੈ ਹਮਾਰੀ ਲਾਜ ।੭।

ਦਰਬਾਰੀ ਲਿਖਾਰੀ

ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਦੇ ੫੨ ਕਵੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੇਵਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹੀ ਕਵੀਆਂ ਦੇ ਸੰਖਿਪਤ ਸਮਾਚਾਰ ਮਿਲਦੇ ਹਨ, ਬਾਕੀਆਂ ਦੇ ਨਹੀਂ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਗੁਰੂ ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਲਿਖਾਰੀ ਵੀ ਚੋਖੇ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਬਾਬਾ ਸੁਮੇਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ੩੬ ਲਿਖੀ ਹੈ ਪਰ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨਾਮ ਇਹ ਮਿਲਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਆਪਣੀ ਨਿਜ ਲਿਖਤ ਦੇ ਉਤਾਰੇ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ :—

ਦਰਬਾਰੀ, ਘਰਬਾਰੀ, ਬਾਲਾ, ਨਿਹਾਲਾ, ਹਰਿਦਾਸ ਆਦਿ । ਹੋਰਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਦੋ ਨਾਮ ਰੋਸ਼ਨ ਸਿੰਘ, ਸੋਣਾ ਵੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹਨ ।

ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦੀ ਬੀੜ

ਅਨੰਦ ਪੁਰ ਦੀ ਲੜਾਈ ਵੇਲੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਦੀ ਆਪਣੀ ਰਚਨਾ ਤੇ ਹਜ਼ੂਰੀ ਕਵੀਆਂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਤ ਕੁਝ ਖਿੰਡ ਗਈ ਸੀ ਤੇ ਬਹੁਤ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ।

ਪਿੱਛੋਂ ਭਾਈ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬਹੁਤ ਉੱਦਮ ਕਰਕੇ ਕੁਝ ਗ੍ਰੰਥ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਤੇ ਇਕ ਸੰਮਿਲਤ ਬੀੜ ਬਣਵਾਈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦਸਾਂ ਗੁਰੂਆਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ । ਐਸਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ 'ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ' ਦੀ ਬੀੜ ਦਾ ਬਾਣੀ-ਕ੍ਰਮ ਬਦਲਣਾ ਪਿਆ । ਇਸ ਅਸਲ ਬੀੜ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਲੇਖਕ ਨੇ ਕੀਤੇ ਹਨ । ਸੰਖੇਪ ਜਿਹਾ ਵੇਰਵਾ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ :—

ਭਾਈ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵਾਲੀ ਆਦਿ ਤੇ ਦਸਮ ਇਕੱਠੀ ਬੀੜ

ਇਹ ਬੀੜ ਵੱਡੇ ਅਕਾਰ ਦੀ ਹੈ । ਹਾਸੀਆ ਨਵਾਂ ਲੱਗਾ ਹੋਇਆ ਤੇ ਪੜ੍ਹੇ ੧੦੯੭ ਹਨ । ਪੜ੍ਹਾ-ਅੰਕ ਸਾਹਮਣੇ ਦੇ ਦੋਹਾਂ ਸਢਿਆਂ ਤੇ ਇਕੋ ਹੈ । ਲਿਖਾਈ ਸੋਹਣੀ ਤੇ ਖੁਸ਼ਕਤ ਹੈ ਪਹਿਲੇ ਸਾਰੀ ਬੀੜ ਦਾ ਤਤਕਰਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜੋ ਇੰਝ ਹੈ :—

੧ ਓ ਸਤਿਨਾਮ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਤਤਕਰਾ ਗਿਰੰਬ ਜੀ ਦਾ ॥ ਪੰਨਾ

ਸ੍ਰੀ ਮੁਖਵਾਕ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ੧ ੧੨

ਸ੍ਰੀ ਮੁਖਵਾਕ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ੩ ੧੨੨

ਸ੍ਰੀ ਮੁਖਵਾਕ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ੪ ੨੧੪

ਸ੍ਰੀ ਮੁਖਵਾਕ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ੫ ੩੧੮

ਸ੍ਰੀ ਮੁਖਵਾਕ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ੬ ੫੩੦

ਸ੍ਰੀ ਮੁਖਵਾਕ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ੧੦

ਬਾਣੀ ਭਗਤਾਂ ਕੀ

ਹਕੀਕਤ ਰਾਹਮੁਕਾਮ ਰਾਜੇ ਸਿਉਨਾਭ ਕੀ, ਰਾਗਮਾਲਾ ।

ਤਤਕਰੇ ਪਿਛੋਂ ਬਾਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜਪੁਜੀ, ਰਹਿਰਾਸ, ਕੀਰਤਨ ਸੋਹਿਲਾ ਲਿਖ ਕੇ ਫਿਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਤਰਤੀਬ ਨਾਲ ਪਹਿਲੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਰਾਗਾਂ ਵਜ ਲਿਖੀ ਹੈ। ਮਹਲਾ ੧ ਦੀ ਥਾਂਵੇਂ ਸਿਰਲੇਖ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ੧ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਵਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਪਉੜੀਆਂ ਜਿਸ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਉਸੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ, ਸਲੋਕ ਭਾਵੇਂ ਕਿਸੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਜੀ ਦੇ ਹਨ, ਉਸੇ ਵਾਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰੱਖੇ ਹਨ, ਮਹਲਾ ਦੀ ਥਾਂ, ਪਾਠ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ, ੧, ੨, ੩, ਆਦਿ ਹੈ, ਧੁਨਾਂ ਨਾਲ ਦਰਜ ਹਨ।

ਅੰਗਲੇ ਸਫਿਆਂ ਤੇ ਸਲੋਕ ਸਹਸਕ੍ਰਿਤੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ੧, ਫਿਰ ਸਲੋਕ ਵਾਰਾਂ ਤੇ ਵਧੀਕ, ਪਾਤ : ੧ ਹਨ, ਅੱਗੇ ਸ਼ਬਦ 'ਜਿਤ ਦਰ ਲਖ ਮੁਹੰਮਦਾ' ਤੇ 'ਬਾਇ ਆਤਸ ਆਬ' ਹੈ, ਫੇਰ 'ਰਤਨ ਮਾਲਾ' ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ। ਇਥੇ ਪਹਿਲੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਸਮਾਪਤ ਹੈ। ਫੇਰ ਜੁਮਲਾਂ ਦੇ ਕੇ ਇਹ ਸਤਰ ਲਿਖ ਕੇ ਹੜਤਾਲੀ ਹੋਈ ਹੈ :

ਈਹਾਂ ਤੇ ਅੱਗੇ ਪ੍ਰਾਣ ਸੰਗਲੀ ਲਿਖਣੀ।

ਫੇਰ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ੩ ਜੀ ਦਾ ਤਤਕਰਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਕੇ ਅੱਗੇ ਬਾਣੀ 'ਹਉਂ ਸਤਗੁਰ ਸੇਵੇਂ' ਸ਼ਬਦ ਤੋਂ ਅਰੰਭ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਏਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਰ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦਾ ਤਤਕਰਾ ਦੇ ਕੇ ਬਾਣੀ ਲਿਖੀ ਹੈ। ੯ਵੀਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਕੇ ਫਿਰ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ੧੦ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦਾ ਤਤਕਰਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਦਸਮ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਜਾਪ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਫੇਰ ਪੰਨਾ ੬੧੫ ਸੱਜਾ ਤੋਂ ਖਾਸ ਦਸਖਤੀ ਪੱਤ੍ਰਾ ਇਕ ਲੱਗਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜੋ ਪੜ੍ਹਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ ਪਰ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਲਗਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਤੇ ਇਥਾਰਤ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਫਿਰ ੭੪੪ ਸੱਜਾ ਤੋਂ ਪੰਜ ਪੜ੍ਹੇ ਖਾਸ ਦਸਖਤੀ ਹਨ, ਉਤਾਰੇ ਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਬੀ ਨਾਲ ਹਨ। ੭੫੫ ਸੱਜਾ ਤੋਂ ਦੋ ਪੜ੍ਹੇ ਖਾਸ ਦਸਖਤੀ ਹਨ।

ਫੇਰ ਦੁਰਗਾ ਦੀ ਵਾਰ ਸਫਾ ੮੪੪ ਤੇ ਸੰਪੂਰਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਅੱਗੋਂ ਚਰਿਤ੍ਰਾਂ ਦਾ ਤਤਕਰਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਚਰਿਤ੍ਰ ੧੦੨੯ ਤੇ ਸਮਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਅੱਗੋਂ ਭਗਤ ਬਾਣੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ, ਵਿੱਚ 'ਛਾਡ ਮਨ ਹਰ ਬਿਮੁਖਨ ਕੋ ਸੰਗ' ਤੇ ਮੀਰਾਂ ਬਾਈ ਦਾ ਸ਼ਬਦ ਦੋਵੇਂ ਹਨ। ਸਲੋਕ ਫਰੀਦ ਜੀ ਤੇ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਕੇ ਫੇਰ ਸਤੇ ਬਲਵੰਡ ਦੀ ਵਾਰ, ਰਾਮਕਲੀ ਸੱਦ ਸੁੰਦਰ ਜੀ ਦੀ ਤੇ ਭੱਟਾਂ ਦੇ ਸਵੱਯੇ ਲਿਖੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਹਕੀਕਤ ਰਾਂਹ ਮੁਕਾਮ ਲਿਖੀ ਹੈ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਰਾਗ ਮਾਲਾ ਲਿਖ ਕੇ ਫਿਰ ਸਿਆਹੀ ਕੀ ਬਿਧੀ ਲਿਖੀ ਹੈ। ਅੱਗੇ ਫ਼ਾਰਸੀ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜਫ਼ਰ ਨਾਮਾ ਉਰਦੂ ਤ੍ਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਫਾ ੧੦੮੫ ਸੱਜਾ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਕੇ ੧੦੯੦ ਸੱਜਾ ਸਫੇ ਤੇ ਖਤਮ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਅੱਗੇ ਉਰਦੂ ਲਿਖਤ ਹੈ। ਫੇਰ 'ਲਖੀ ਜੰਗਲ ਖਾਲਸਾ' ਸ਼ਬਦ ਲਿਖ ਕੇ ਇਕ ਹੋਰ ਉਰਦੂ ਲਿਖਤ ਹੈ ਤੇ ਨਾਲ ਗਲਤ ਮਲਤ ਗੁਰਮੁਖੀ ਉਤਾਰਾ ਹੈ, ਉਸ ਤੋਂ ਹੇਠ ਇਹ ਹੈ :—

ਦੋਹਰਾ ਖਾਸ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ੧੦ :—

ਧੰਨ ਕੁਰੰਗ ਤੈਂ ਨਾਦ ਸੁਨ ਗੀਝ ਨ ਰਾਖੇ ਪ੍ਰਾਨ।

ਬੇਨੁ ਕਰਤ ਬਲ ਬਿਕ੍ਰਮਾ ਐਸੇ ਦੀਓ ਨ ਦਾਨ।

[ਇਹ ਦੋਹਰਾ ਆਲਮ ਨੇ 'ਕਾਮ ਕੰਦਲਾ' ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਹੈ]

ਅੱਗੋਂ ਫੇਰ ਦੋਹਰਾ :

ਖੜਗ ਪਾਨ ਕੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਪੋਥੀ ਕੋ ਦੀ ਬਿਚਾਰ।

ਲਿਖਕੋ ਫੇਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਤਰਾਂ ਦੇ ਅੰਤ ਸਮਾਪਤੀ ਹੈ :—

ਪੰਥੀ ਯਾਕੀ ਉਤਾਰਾ ਕੀ ਦੇ ਜੁਮਲਾ ਸੋਚੇਯੋਂ ਕੋ ਜਮਾ ਕੀਏ ਬਡੀ ਮੋਹ ਨੇ ਸੇ ਲੀਖੇ ਹੈ ਸੰਮਤ
੧੭੭੦ ਮੇ ਤਯਾਰ ਹੁਵੈ ਹੈ ।

ਇਸ ਸੰਮਤ ਦੀਆਂ ਸਤਰਾਂ ਦੀ ਲਿਖਤ ਅਸਲੀ ਲਿਖਾਰੀ ਦੀ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੀ । ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਲਿਖਾਰੀ ਦੀ ਹੈ ।

ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦੀ ਖਾਸ ਹਜ਼ੂਰੀ ਤੇ ਦਸਖਤੀ ਬੀੜ

ਸ੍ਰੀ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਦੀ ਇਕ ਪੁਰਾਤਨ ਬੀੜ ਏਸ ਵੇਲੇ ਸਰਦਾਰ ਸਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਮਾਲਕ ਪਾਇਨੀਅਰ ਅਨੇਮਲਿੰਗ ਵਰਕਸ, ਗ੍ਰਾਂਡ ਟਰੰਕ ਰੋਡ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ, ਜੀ ਪਾਸ ਹੈ । ਉਹ ਦਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਬੀੜ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਾਨਦਾਨ ਪਾਸ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੜਦਾਦਾ ਸਰਦਾਰ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜਾ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਟਿਊਟਰ ਸਨ ਤੇ ਸਰਦਾਰ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਿਤਾ ਸ੍ਰੀ ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਮਹਾਰਾਜਾ ਦੇ ਦਰਬਾਰੀ ਗ੍ਰੰਥੀ ਨੀਅਤ ਸਨ । ਹੋਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹਾਲਾਤ ਏਸ ਬੀੜ ਬਾਬਤ ਇਸ ਦੇ ਸੰਭਾਲਣਹਾਰ ਸਰਦਾਰ ਜੀ ਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹਨ ।

ਬੀੜ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਕਲਗੀਧਰ ਜੀ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਇਹ ਪੁਰਾਣੀ ਤੋਂ ਪੁਰਾਣੀ ਬੀੜ ਹੈ । ਇਸ ਦਾ ਕੁਝ ਹਿੱਸਾ ਸੰ: ੧੭੫੨ ਬ੍ਰਿ: ਲਿਖਤ ਹੈ, ਕੁਝ ਉਸੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨੌੜੇ ਤੋੜੇ ਦਾ ਤੇ ਲਗਭਗ ਤੀਸਰਾ ਕੁ ਹਿੱਸਾ ਬਹੁਤ ਪਿੱਛੋਂ ਦੀ ਲਿਖਤ ਹੈ । ਬੀੜ ਦੇ ਪਾਠ ਤੋਂ ਇਹ ਵੀ ਪਤਾ ਚਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲਿਖਾਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਗਲਤੀਆਂ ਜਾਂ ਰਹੀਆਂ ਤੁੱਕਾਂ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਕਲਗੀਧਰ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕਲਮ ਨਾਲ ਸੋਧਿਆ ਹੈ ਤੇ ਕਈ ਥਾਵੇਂ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਲਿਖਤ ਨਾਲ ਸੰਮਤ ਤਿਥਾਂ ਆਦਿ ਦੀ ਚੌਧਈ ਨਵੀਂ ਵਧਾਈ ਹੈ । ਹਜ਼ੂਰੀ ਕਵੀਆਂ ਨੇ ਜੋ ਜੋ ਉਤਾਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਅੱਠ ਅੱਠ ਜਾਂ ਦਸ ਦਸ ਪੜ੍ਹਿਆਂ ਬਾਦ ਪੁਸ਼ਤੇ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸੁਧਾਈ ਵਾਲੇ ਪੜ੍ਹਿਆਂ ਤੇ ਅਕਸਰ ਅਖੀਰ ਤੇ ਦੋ ਚਰਖੜੀਆਂ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਹਨ, ਜੋ ਸੁਧਾਈ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਲਈ ਟਿਕ ਮਾਰਕ ਹਨ ।

ਬੀੜ ਵਿੱਚ ਦਸਮ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦੇ ਆਪਣੇ ਲਿਖਤ ਅੱਠ ਪਤਰੇ ਵੀ ਹਨ ਜੋ ਹੇਠ ਅਵਤਾਰ ਦੀ ਰਚਨਾ ਵਿੱਚੋਂ ਹਨ । ਲਿਖਾਰੀਆਂ ਦੇ ਨਾਮ ਇਹ ਹਨ :—

ਹਰਦਾਸ, ਦਰਬਾਰੀ, ਨਿਹਾਲਾ, ਬਾਲਾ, ਦਰਬਾਰੀ ਸਿੰਘ ਛੋਟਾ ।

ਬੀੜ ਦੀ ਸ਼ਕਲ :— ਚੌਖੀ ਪੁਰਾਤਨ ਹੈ, ਜਿਲਦ ਪੁਰਾਣੇ ਚਮੜੇ ਦੀ ਪਿੱਛੋਂ ਜੀਨ ਨਾਲ ਮੁਰੰਮਤ ਹੋਈ ਹੁਈ ਹੈ । ਵਿੱਚ ਕਾਗ਼ਤ ਤਿੰਨ ਚਾਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਹਨ । ਸਾਈਜ਼ ੧੨" X ੧੫" ਹੈ ।

ਪੜ੍ਹਾ ਅੰਕ :— ਹਰ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਦੀ ਉਪਰਲੀ ਨੁਕਰ ਤੇ ਪੰਨੇ ਲੱਗੇ ਹਨ, ਪਰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਕਈ ਥਾਈਂ ਤਿੰਨ ਤਿੰਨ ਵਾਰ ਹੜਤਾਲ ਕੇ ਠੀਕ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਹਨ ।

ਏਸ ਬੀੜ ਵਿੱਚ ਕਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਐਸੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਹੋਰ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦੀਆਂ ਬੀੜਾਂ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਆਈਆਂ, ਪਰ ਭਾਈ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਆਦਿ ਤੇ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦੀ ਇਕੱਠੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ-ਵਾਰ ਤਿਆਰ ਕਰਵਾਈ ਬੀੜ ਵਿੱਚ ਹਨ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਬੀੜ ਦੀਆਂ ਸੈਂਚੀਆਂ ਭਾਈ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਗੋਚਰ ਸਨ । ਹਰ ਪਤਰੇ ਤੇ ੩੪ ਸਤਰਾਂ ਹਨ ਪਰ ਦਸਮ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਵਾਲੇ ਨਿਜ ਲਿਖਤ ਪੜ੍ਹਿਆਂ ਤੇ ੨੪ ਸਤਰਾਂ ਹਨ । ਹਰ ਸਤਰ ਦੇ ਪੁਸ਼ਤੇ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਤੇ ਬਾਹਰਲੇ ਪਾਸੇ 'ਗਿਣਤੀ-ਅੰਕ' ਹੈ ।

ਖੀੜ ਦਾ ਪੜ੍ਹੇਵਾਰ ਸੰਖੇਪ ਵੇਰਵਾ :—

ਤੂੰ ਪੜ੍ਹੇ ਖਾਲੀ ਹਨ, ਅੱਗੇ ਇਕ ਪੜ੍ਹੇ ਪਰ ਦਸਮੇਸ਼ ਜੀ ਦੀ ਇਕ ਤਸਵੀਰ ਕਿਸੇ ਪੁਰਾਣੇ ਆਰਟਿਸਟ ਦੀ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਪੜ੍ਹੇ ਦਾ ਦੂਸਰਾ ਪਾਸਾ ਖਾਲੀ ਹੈ। ਅਗਲੇ ਪੜ੍ਹੇ ਤੇ ਉਪਰਵਾਰ ਹਜ਼ੂਰੀ ਕਵੀ ਮੰਗਲ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿੱਚ ਚਿੱਠੀ ਮਾਤਾ ਜੀਤੋ ਜੀ ਦੇ ਨਾਮ ਹੈ। ਇਸ ਪੜ੍ਹੇ ਦਾ ਬਾਕੀ ਹਿੱਸਾ ਅੱਗੇ ਪਿੱਛਾ ਖਾਲੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਅਗਲੇ ਪੜ੍ਹੇ ਤੇ ਤੱਤਕਰਾ ਹੈ, ਜੋ ਏਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਰੰਭ ਹੁੰਦਾ ਹੈ :—

੧ੳ ਸ੍ਰੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਛਤਹ : ਸ੍ਰੀ ਭਗਉਤੀ ਜੀ ਸਹਾਇ, ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਮੁਖ ਵਾਕ
ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦਸ ਤਿਸਕਾ ਤਤਕਰਾ ਲਿਖਿਯਤੇ।

ਖਾਸ ਦਸਖਤ ਤਿਸਕਾ ਉਤਾਰ ॥ਪੜ੍ਹ॥

੧ ਜਾਪੁ-ਚਕ੍ਰ ਚਿਰਨ ਅਰ ਬਰਨ ਜਾਤ.....

੨ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਜੀ ਕੀ ਉਸਤਤਿ.....

ਇਸ ਪੜ੍ਹੇ ਦਾ ਪੜ੍ਹਾ-ਅੰਕ ਜਾਂ ੪੭ ਜਾਂ ੪੭੪ ਸੀ ਜੋ ਮੇਸ਼ ਕੇ ੪ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਤਤਕਰਾ ਪਹਿਲੇ ਪੁਰਾਤਨ ਸੀ, ਪਰ ਫੇਰ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਤਤਕਰਾ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਪੜ੍ਹੇ ਦੇ ਕੁਝ ਸਤਰਾਂ ਲਿਖ ਕੇ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਅਗਲੇ ਪੜ੍ਹੇ ਦਾ ਅੰਕ ੪੭੫ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਜੋ ੪੭ ਹਜ਼ਤਾਲ ਕੇ ੫ ਰਹਿਣ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਪਰ ਇਕ ਹੁਕਮ-ਨਾਮਾ ਚਸਪਾ ਹੈ।

ਖਾਸ ਦਸਖਤੀ ਪੜ੍ਹੇ :—ਹੁਕਮਨਾਮੇ ਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ੮ ਪੜ੍ਹੇ ਸਤਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਅਪਣੀ ਕਲਮ ਦੇ ਹਨ, ਸ਼ਿਕਸਤਾ ਗੁਰਮੁਖੀ ਵਿੱਚ ਲਿਖੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਦੋ ਦਸਖਤੀ ਪੜ੍ਹੇ ਭਾ: ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵਾਲੀ ਬੀੜ ਵਿੱਚ ਵੀ ਹਨ ਤੇ ਇਕ ਪੜ੍ਹਾ ਪਟਿਆਲੇ ਮਹਾਰਾਜਾ ਦੇ ਤੋਸ਼ੇਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਵੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਿਖਤ ਦੇ ਇਕ ਇਕ ਪੜ੍ਹੇ ਵਿਚਕਾਰ ਇਕ ਇਕ ਪੜ੍ਹਾ ਹੋਰ ਲਾ ਕੇ ਉਸ ਪਰ ਸਾਹਮਣੇ ਸਫੇ ਦੀ ਇਬਾਰਤ ਸਤਰਵਾਰ ਖੁਸ਼ਕਤ ਉਤਾਰਾ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਹਰ ਸਫੇ ਦੀਆਂ ਸਤਰਾਂ ੨੪ ਹਨ, ਹਾਸ਼ੀਏ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਸਤਰਾਂ ਦੇ ਗਿਣਤੀ-ਅੰਕ ਹਨ ਤੇ ਅੰਕਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਚਰਖੜੀਆਂ ਦੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਟਿਕ ਮਾਰਕ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਹਨ। ਦਸਖਤੀ ਪੜ੍ਹਿਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਸਤਰ ਦੇ ਉਪਰ ਚਾਰ-ਚਾਰ ਚਰਖੜੀਆਂ ਦੇ ਚਾਰ ਜੁਟ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਚਰਖੜੀਆਂ ਤੋਂ ਹੇਠ ਜੋ ਪਹਿਲੀ ਸਤਰ ਹੈ, ਉਸਦੀ ਇਬਾਰਤ ਕੁਛ ਐਸੀ ਹੈ :—

ਸ੍ਰੀ ਤੇਗ ਅਸ ਸਾਂਗ ਅਸ ਸਾਂਗ ਅਸ ਤੇਗ ਅਸ ਰੰਗ ਅਸ ਸਾਂਗ.....”

ਦਸਖਤੀ ਪੜ੍ਹਿਆਂ ਪਰ ਕੋਈ ਅੰਕ ਨਹੀਂ ਪਰ ਉਤਾਰੇ ਦੇ ਪੜ੍ਹਿਆਂ ਪਰ ਅੰਕ ੬ ਤੋਂ ੧੩ ਤਕ ਹਨ।

ਦਸਖਤੀ ਪੜ੍ਹਿਆਂ ਦੀ ਇਬਾਰਤ :—ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਪਤਰੇ ਦੀ ਦੂਸਰੀ ਸਤਰ ਤੋਂ ਰੁਦ੍ਰ ਅਵਤਾਰ ਦਾ ੭੧੭੮ ਛੰਦ-ਅੰਕ ਤੋਂ ਪਾਠ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਕੇ ਅਠਵੇਂ ਪਤਰੇ ਦੇ ਅਖੀਰ ੭੩੩੨ ਅੰਕ ਤੇ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਅਰੰਭ :—

ਚ: ॥ ਸੁਕ ਕੋ ਦੇਖ ਦਸਾ ਮੁਨ ਰਾਉ ॥

ਉਨੀ ਸਵੇਂ ਗਰ ਸੁਕਹ ਉਚਾਰਾ ॥੭੧੭੮॥

ਅਠਵੇਂ ਪਤਰੇ ਦੀ ਅਖੀਰਲੀ ਤੁਕ ਇਹ ਹੈ :—

ਬੋਲ-ਬੋਲ ਕਰ ਰਿਤਜ ਅਉਰ ਬਿਬਧ ਅਸੰਭ ॥੭੩੩੨॥

ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਸਖਤੀ ਪਤਰਿਆਂ ਦਾ ਪਾਠ ਬੀੜ ਵਿੱਚ ਵੀ ਪੜ੍ਹਾ ਅੰਕ ੧੮੩ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਕੇ ੧੮੮੨ ਤੇ ਸਮਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪੰਜਾਂ ਛਿਆਂ ਪਤਰਿਆਂ ਦੇ ਰੁਦ੍ਰ ਅਵਤਾਰ ਵਿੱਚ । ਇਸ ਪਤਰੇ ਦੀ ਪਿਠ ਤੇ ਇਕ ਤਸਵੀਰ ਚਸਪਾ ਹੈ, ਜੋ ਸ੍ਰੀ ਕਲਗੀਧਰ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ੇਰ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਦੀ ਹੈ :—

ਪਤਰਾ ਅੰਕ ੧੫ ਤੋਂ ੬੩ : ਏਹ ਪਤਰੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਦੋ ਰੰਗੇ (ਚਿੱਟੇ ਤੇ ਲਾਲ) ਰਲੇ ਮਿਲੇ ਹਨ ; ਲਿਖਤ ਪੁਰਾਣੀ ਨਹੀਂ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦੀ । ਲੇਖਕ ਦਾ ਨਾਮ ਦਰਬਾਰੀ ਸਿੰਘ ਛੋਟਾ ਪਸ਼ਤੇ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਕਈ ਪਤਰਿਆਂ ਪਰ ਲਿਖਿਆ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਰ ਜਾਪ ਸਾਹਿਬ, ਅਕਾਲ ਉਸਤਤਿ, ਬਚਿਤ੍ਰ ਨਾਟਕ, ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਅਵਤਾਰ, ਰਾਮਾ ਅਵਤਾਰ ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਤਰਿਆਂ ਤੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਕਲਮ ਦੀ ਸੁਧਾਈ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਜਾਂ ਟਿਕ ਮਾਰਕ ਨਹੀਂ ਹਨ ।

੬੪ ਤੋਂ ੧੧੬ :—ਇਹ ਕਾਗਜ਼ ਤੇ ਲਿਖਤ ਪੁਰਾਤਨ ਹੈ । ਪਹਿਲੇ ਸਫੇ ਦਾ ਪਤਰਾ ਅੰਕ ੫੬੪ ਸੀ, ਜੋ ਹੜਤਾਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਇਕ ਅੰਕ ੬੯ ਸੀ, ਉਹ ਭੀ ਹੜਤਾਲਿਆ ਹੈ, ਤੀਸਰੇ ਅੰਕ ੫੩੪ ਦਾ ੬੪ ਬਣਾਇਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ੭੨ ਪਤਰਾ-ਅੰਕ ਤੇ ਪੁਸ਼ਤੇ ਵਲ ਲਿਖਾਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ।

ਦਸਮ ਸਕੰਧ ਲੇਖਕ ਦਰਬਾਰੀ

ਫਿਰ ਪੰਨਾ ੮੨ ਤੇ ੯੦ ਪਰ ਵੀ ਏਸੇ ਲਿਖਾਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ, ਪਤਰਾ ਅੰਕ ੬੪ ਤੋਂ ਦਸਮ ਸਕੰਧ ਭਗਵਤ ਇਕਸਵਾਂ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਤਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ, ਇਸ ਵਿਚ ਜਿਥੇ ਲਿਖਾਰੀ ਗ਼ਲਤ ਲਿਖ ਗਿਆ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹਿੱਸਾ ਛੱਡ ਗਿਆ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਉਥੇ ਆਪਣੀ ਨਿਜ ਲਿਖਤ ਨਾਲ ਸੁਧਾਈ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤੇ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਵੀ ਪੁਰ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਟਿਕ ਮਾਰਕ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਕਈ ਸਫ਼ਿਆਂ ਦੇ ਅਖੀਰ ਹਾਸ਼ੀਏ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹਨ, ਜੋ ਸ਼ਾਇਦ ਸੁਧਾਈ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਨੂੰ ਸਿੱਧ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਇਹ ਰਚਨਾ ੯੯੧ ਤੇ ਖਤਮ ਹੈ, ਫੇਰ ੯੯੨ ਤੇ ੧੦੦੧ ਪੰਨਾਂ ਦੋਵੇਂ ਸਫੇ ਖਾਲੀ ਹਨ, ਮੁਕੀ ਇਬਾਰਤ ਦਾ ਅੰਕ ੩੩੮੫ ਹੈ । ੧੦੦੧ ਤੋਂ ਨਵਾਂ ਪਰਸੰਗ ਅੱਗੋਂ ਰਾਸ ਮੰਡਲ ਚਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਕੁਲ ਛੰਦ ੩੪੦, ਅੰਤਲੇ ਦੋ ਛੰਦ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਆਪਣੇ ਹਸਤ ਕਵਲ ਦੀ ਲਿਖਤ ਹਨ :—

ਸਤ੍ਰੁਹ ਸੈ ਪੈਤਾਲੀ ਮੈ

ਕੀਨੀ ਕਥਾ ਸੁਧਾਰ ।

ਚੂਕ ਹੋਇ ਜਹਿ ਤਹਿ ਸੁ ਕਥਿ

ਲੀਜਹਿ ਸਕਲ ਸੁਧਾਰ ॥ ੩੩੯ ॥

ਬਿਨਤਿ ਕਰੋ ਦੰਊ ਜੋਰ ਕਰ

ਸੁਨੋ ਜਗਤ ਕੇ ਰਾਇ ।

ਮਮ ਮਤ ਤਵ ਚਰਨਨ ਸਦਾ

ਰਹੈ ਦਾਸ ਕੇ ਭਾਇ । ੩੪੦ ॥ ੩੭੨੫ ॥

ਪੰਥੀਆਂ ਬਿਨਾ ॥ ੨੧ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਅਵਤਾਰ ਇਕੀਸਵਾਂ ॥

੧੫੬ ਤੋਂ ੨੧੦ : ਇਹ ਪਤਰੇ ਫੇਰ ਨਵੇਂ ਚਿੱਟੇ ਲਾਲ ਤੇ ਕੇਸਰੀ ਰੰਗੇ ਰਲਵੇਂ ਕਾਗਜ਼ਾਂ ਤੇ ਉਸੇ ਲਿਖਾਰੀ ਦੀ ਲਿਖਤ ਹੈ ; ਜਿਸ ਵਰਗੀ ਜਾਪ ਸਾਹਿਬ ਅੰਕ ੧੫ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਅੰਕ ੬੩ ਪਤਰੇ ਤਕ ਦੀ ਹੈ। ਲੇਖਕ ਦਾ ਨਾਮ ਲੇਖਕ ਦਰਬਾਰੀ ਸਿੰਘ ਕਿਤੇ ਕਿਤੇ ਹੈ। ਏਸ ਵਿੱਚ ਪਤਰਾ ਅੰਕ ੧੫੬ ਤੋਂ ਨਰ ਅਵਤਾਰ ਬਾਈਵਾਂ ਫੇਰ ਬੋਧ, ਨਿਹਕਲੰਕ ਤੇ ਮਹਿਦੀ ਅਵਤਾਰ ਹੈ। ੧੬੭ ਤੋਂ ਬ੍ਰਹਮਾ ਅਵਤਾਰ ੧੭੫ ਤੋਂ ਰੁਦ੍ਰ ਅਵਤਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਕੇ ੧੯੫ ਤੇ ਖਤਮ ਹੈ, ਅੰਕ ੬੬੮੮ ਹੈ। ਵਿੱਚ ਇਕ ਪਤਰਾ ਬੇ ਅੰਕ ਮੋਟੇ ਕਾਗਜ਼ ਦਾ ਫਿਰ ੧੯੬ ਤੋਂ ੨੧੦ ਤਕ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਬੋਧ ਤੇ ਚੰਡੀ ਚਰਿਤ੍ਰ ਹੈ। ੨੧੦।੨ ਖਾਲੀ ਹੈ।

੨੧੧ ਤੋਂ ੨੩੨ : ਇਹ ਲਿਖਤ ਫੇਰ ਹਜ਼ੂਰੀ ਲਿਖਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਸਫੇ ਤੇ

‘੧੬ ਸ੍ਰੀ ਭਗਉਤੀ ਜੀ ਸਹਾਇ’ ਲਿਖ ਕੇ ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਖਾਲੀ ਛੱਡਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਵੀ ਦਸਖਤੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀਆਂ ਸੁਧਾਈਆਂ ਹਨ। ਲਿਖਾਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ੨੧੯ ਪੜ੍ਹੇ ਤੇ ਪਰ ‘ਦਰਬਾਰੀ’ ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਨਾਮ ਮਾਲਾ ੨੩੨।੨ ਤੇ ਖਤਮ ਹੈ। ਅੱਗੇ ਇਕ ਪਤਰਾ ਖਾਲੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਪਰ ਅੰਕ ਨਹੀਂ।

੨੩੩ ਤੋਂ ੨੩੫ : ਇਹ ਦੁਰਗਾ ਜਾਂ ਚੰਡੀ ਦੀ ਵਾਰ ਉਸੇ ਲਿਖਾਰੀ ਦੀ ਲਿਖੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਖਾਸ ਦਸਖਤੀ ਸੁਧਾਈ ਮੌਜੂਦ ਹੈ।

੨੩੬ ਤੋਂ ੨੩੯ : ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਤਰਿਆਂ ਤੇ ਅਸਫੋਟਕ ਛੰਦ ਹਨ। ੪ ਸਫੇ ਤਕ ਉਪਰਲੀ ਲਿਖਤ ਹੀ ਹੈ। ਫੇਰ ੩੩ ਸਫੇ ਤੇ ਸ਼ਬਦ ਹਜ਼ਾਰੇ ਹੋਰ ਕਲਮ ਦੀ ਲਿਖਤ ਹਨ। ਲਿਖਾਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਸਫੋਟਕ ਛੰਦਾਂ ਵਿੱਚ ਖਾਸ ਦਸਖਤੀ ਸੁਧਾਈ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦੇ ਅਖੀਰ ਸ਼ਬਦ ਹਜ਼ਾਰੇ ਤੋਂ ਬਾਦ ਇਕ ਫ਼ਾਰਸੀ ਹਕਾਇਤ ਹੈ।

‘ਹਿਕਾਯਤ ਦਸਖਤ ਖਾਸ ॥ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ੧੦ ॥ ਹਕਾਇਤ ਇਕ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਰਾ’ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਕੇ ‘ਸਿਪਰ ਬੇਸ਼ੁਮਾਰ’ ਤੇ ਮੁਕਦੀ ਹੈ। ਫੇਰ ਇਕ ਦੋਹਰਾ ਤੇ ਅੱਗੋਂ ਮਾਝ ਸ੍ਰੀ ਮੁਖਵਾਕ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦਸ ਹੈ :—‘ਲੱਖੀ ਜੰਗਲ ਖਾਲਸੇ ਦੀਦਾਰ ਆਇ ਲਗਾ।’.....ਵਾਲਾ। ਅਸਫੋਟਕ ਤੋਂ ਬਾਦ ਡੇਢ ਪਤਰਾ ਖਾਲੀ ਹੈ। ਦੋਹਰਾ ਜੋ ਉਪਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਇਹ ਆਲਮ ਦੇ ਆਪਣੀ ‘ਮਾਧਵਾਨਲ ਕਾਮਕੰਦਲਾ’ ਵਿੱਚ ਵੀ ਵਰਤਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਉਥੇ ਉਸ ਨੇ ਸਤਰਾਂ ਹੇਠਾਂ ਉਤੇ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ।

੨੪੧ ਤੋਂ ੨੪੩ : ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਤਰਿਆਂ ਤੇ ੪੦੪ ਤ੍ਰਿਯਾ ਚਰਿਤ੍ਰਾਂ ਦਾ ਤਤਕਰਾ ਹੈ। ਲਿਖਾਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ। ਲਿਖਤ ਉਹੀ ਪੁਰਾਤਨ ਹੈ। ਇਸ ਤਤਕਰੇ ਪਰ ਪਤਰਾ ਅੰਕ ਨਹੀਂ, ਚਰਿਤ੍ਰ ਅੰਕ ਹਨ।

੨੪੪ ਤੋਂ ੪੦੩ : ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਤਰਿਆਂ ਤੇ ਤ੍ਰਿਯਾ ਚਰਿਤ੍ਰ ਹਨ, ਲਿਖਤ ਪੁਰਾਤਨ, ਲਿਖਾਰੀ ਨਿਹਾਲਾ ਤੇ ਬਾਲਾ ਦੋ ਮੁਖ ਹਨ। ਸੁਧਾਈ ਸਭ ਜਗਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਕਲਮ ਨਾਲ ਹੈ। ਨਿਹਾਲੇ ਦਾ ਨਾਮ ੨੪੪ ਪੜ੍ਹੇ ਦੇ ਪੁਸ਼ਤੋ ਪਰ ਹੈ, ਫੇਰ ਸਫਾ ੨੫੨, ੨੬੦, ੨੬੮, ੨੭੬, ੨੮੪, ੨੯੨, ੩੦੦, ੩੦੮, ੩੧੬, ੩੨੪ ਤੇ ਹੈ। ਅੱਗੇ ੩੨੮ ਪੜ੍ਹੇ ਤੋਂ ਲਿਖਾਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਬਾਲਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਅੱਗੇ ਵੀ ਇਹ ਨਾਮ ੩੪੪, ੩੫੫, ੩੬੦, ੩੬੧ ਤੇ ਆਇਆ ਹੈ। ੩੭੧ ਤੋਂ ਲਿਖਾਰੀ ਫੇਰ ਦਰਬਾਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਨਾਲ ਹੀ ਲੇਖਕ ਹਰਦਾਸ ਦਾ ਨਾਮ ਭੀ ਹੈ, ਜੋ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਇਸੇ ਜੁਜ ਦੇ ੩੭੮ ਤੋਂ ਲਿਖਣਾ ਅਰੰਭ ਕਰਦੇ ਹਨ। ੩੮੪ ਪਤਰੇ ਤੇ ਫੇਰ ‘ਹਰਦਾਸ’ ਨਾਮ ਹੈ।

੨ ਸਾਗਰ ਦਾ ਕਮ ਅਰਿਤਾਨਾ ਪਾਯਾ।

ਸਾਗੀ ਜਗਾਂ ਤੇ ਸੁਧਾਈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸ੍ਰੋ-ਲਿਖਤ ਨਾਲ ਹੈ, ਕਿਤੇ ਨਵੇਂ ਛੰਦ ਵੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਵਧਾਏ ਹਨ। ਚਰਿਤ੍ਰ ੯੬ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਦੋਹਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਕਲਮ ਦਾ ਹੈ:—

‘ਸਾਲਕੋਟ ਕੇ ਦੇਸ ਮੈਂ.....ਰਾਖਤ ਸਭ ਕੋ ਭਾਵੇ।੧।’

ਅੱਗੋਂ ੨੭੯ ਸਫ਼ੇ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਦੋਹਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਲਿਖਤ ਹੈ ਜੋ ਏਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ:—

‘ਸ੍ਰੀ ਤ੍ਰਿਪੁੰਗਰ ਮਤੀ ਹੁਤੋ.....’

.....ਆਠਹੁ ਜਾਮ ॥

ਫੇਰ ਚਰਿਤ੍ਰ ੧੦੩ ਦੀ ਆਖਰੀ ਚੌਪਈ ਵੀ ਖਾਸ ਦਸਖਤੀ ਹੈ ਜੋ ਪੜ੍ਹੀ ਨਹੀਂ ਗਈ। ਫੇਰ ਚਰਿਤ੍ਰ ੩੪੪ ਦੇ ਅਖੀਰ ਪਤਰਾ ੩੭੦।੨ ਪਰ ਇਕ ਦੋਹਰਾ ਖਾਸ ਦਸਖਤੀ ਹਾਸੀਏ ਪਰ ਹੈ:—

‘ਤਿਹ ਗਨੀ ਕੋ ਪ੍ਰਤ੍ਰ ਤਥ:.....’

.....ਭਾਖਤ ਤਿਸਕੋ ਨਾਵੇ ॥

ਇਹ ਪੁਰਾਤਨ ਹਜ਼ੂਰੀ ਲਿਖਾਰੀਆਂ ਦੀ ਲਿਖਤ ੪੦੨।੨ ਤੇ ਖਤਮ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਕਬੀਓ ਬਾਚ ਬੇਨਤੀ ਚੌਪਈ ਦਾ ਇਹ ਅੰਕ ਹੈ:—

ਸ੍ਰੀ ਅਸਿਧੁਜ ਜਬ ਭਏ ਦਿਆਲਾ

ਪੂਰਣ ਕਰਾ ਗ੍ਰੰਥ ਦਰਹਾਲਾ ॥

ਅਗਲਾ ਪਤਰਾ ਮਗਰੋਂ ਪਾਇਆ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਲਿਖਤ ਵੀ ਹੋਰ ਹੈ। ਪਾਠ ਇਹ ਹੈ:—

ਮੁਖ ਮਾਂਗੇ ਪਾਵੈ ਫਲ ਹੋਈ ॥ ਦੁਖਣਹੁ ਮੈਂ ਨ ਬਿਆਪੈ ਕੋਈ ॥੪੦੨॥

ਫੇਰ— “ਅੜਿਲ” ਸੁਨੈ ਗੁੰਗ “ਤੋਂ.....”ਤੀਰ ਸਤਦ੍ਰਵ ਗ੍ਰੰਥ ਸੁਧਾਰਾ ॥ ਇਤ ਸ੍ਰੀ.....” ਤਕ ਹੈ।

੪੦੩ ਤੋਂ ਪਿੱਛੋਂ: ਚਰਿਤ੍ਰਾਂ ਤੋਂ ਬਾਦ ਕੁਝ ਕੁ ਨਵੇਂ ਪਤਰਿਆਂ ਤੇ ਗੁਰਮੁਖੀ ਲਿਖਤ ਵਿੱਚ ਜ਼ਫ਼ਰ ਨਾਮਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੇ ਕੋਈ ਪਤਰਾ-ਅੰਕ ਨਹੀਂ ਤੇ ਨਾਂ ਹੀ ਕਿਸੇ ਲਿਖਾਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਲੱਭਾ ਹੈ।

ਸ੍ਰੀ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਦੀ ਸੁਧਾਈ ਲਈ ਸੋਧਕ ਕਮੇਟੀ

ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਜੀ ਵਿਖੇ ਜੁਲਾਈ ੧੮੯੫ ਵਿੱਚ ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਨਾਮ ਦੀ ਇਕ ਕਮੇਟੀ ਬਣਾਈ ਗਈ, ਜਿਸ ਦਾ ਕੰਮ ਸ੍ਰੀ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਦੀ ਸੁਧਾਈ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਸੁਧਾਈ ਦੀ ਸੇਵਾ ਗਿਆਨੀ ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਅਪਣੇ ਜ਼ਿੰਮੇ ਲਈ। ੨੦੦ ਹੁ: ਹਕੀਮ ਮੰਨਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਏਸ ਸੇਵਾ ਲਈ ਅਰਪਣ ਕੀਤੇ।

ਏਸ ਕਾਰਜ ਲਈ ਸੋਮਾਵਤੀ ਅਮਾਵਸ (ਸ਼ਾਯਦ ੨੨ ਜੁਲਾਈ) ਨੂੰ ਤੀਸਰੇ ਪਹਿਰ ੩੦ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬਾਂ ਦਾ ਜਲੂਸ ਪੰਜ ਪਾਲਕੀਆਂ ਵਿੱਚ ਨਿਕਲਿਆ। ਹਕੀਮ ਮੰਨਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਘਰੋਂ ਨਿਕਲ ਕੇ ਅਕਾਲ ਥੰਗੇ ਪਹੁੰਚਾ ਤੇ ਦੂਜੀ ਮੰਜਲ ਤੇ ਅਸਥਾਪਨ ਕਰਕੇ ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ।

੨੩ ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਦੀਵਾਨ ਲਗ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬਾਂ ਦੀ ਫਹਰਿਸਤ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਤੇ ਧਾਸ਼ੀ ਦਾ ਕੰਮ ਅਰੰਭਿਆ ਗਿਆ।

ਇਹ ਕਮੇਟੀ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਜਨਵਰੀ ੧੯੯੬ ਤਕ ਕਰਦੀ ਰਹੀ। ਏਸ ਦੌਰਾਨ ਵਿੱਚ ਖਾਲਸਾ ਅਖਬਾਰ ਲਾਹੌਰ ਵਿੱਚ ਪਤ੍ਰ ਪ੍ਰੋਕਾ ਵਲੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਤੇ ਨੁਕਤਾ ਚੀਨੀ ਹੁੰਦੀ ਰਹੀ ਤੇ ਜੋ ਖਾਮੀਆਂ ਸਨ ਦੱਸੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ, ਇਹ ਪਤ੍ਰ ਤ੍ਰੀਕ ੪-੧੦-੯੫, ੨੫-੧੦-੯੫, ੧-੧੧-੯੫ ਆਦਿ ਤ੍ਰੀਕਾਂ ਤੇ ਖਾ: ਅ: ਲਹੌਰ ਵਿੱਚ ਛਪਦੇ ਰਹੇ।

੨੪ ਜਨਵਰੀ ੧੯੯੬ ਨੂੰ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਏਸ ਕੰਮ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਕੀਤੀ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਰਪੋਟ ਤੇ ਸੁਧੀ-ਪਤ੍ਰ ਛਾਪਿਆ ਗਿਆ।

ਇਸ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਲਿਖਤੀ ਥੀੜਾਂ ਦਾ ਪਰਸਪਰ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਕੇ ਸੋਧਾਈ ਦਾ ਕੰਮ ਜਿਤਨਾ ਕੁ ਉਸ ਵੇਲੇ ਲਿਖੇ ਮਸਾਲੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਸੀ, ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਪਰ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦੀ ਪੂਰੀ ਜਾਂਚ ਪੜਤਾਲ, ਜੋ ਹਰ ਪਹਿਲੂ ਤੋਂ ਇਸ ਉਪਰ ਚਾਨਣਾ ਪਾ ਸਕੇ, ਅਜੇ ਮੁਥਾਜ ਹੈ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਡੇਰੇ ਯਤਨ ਦੀ।
